



**MARKING NOTES  
REMARQUES POUR LA NOTATION  
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

**November / novembre / noviembre 2012**

**FRENCH / FRANÇAIS / FRANCÉS A1**

**Higher Level  
Niveau Supérieur  
Nivel Superior**

**Paper / Épreuve / Prueba 2**

*Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ces remarques sont la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.*

## Épreuve 2 NS novembre 2012 – Remarques pour la notation

Ces notes n'ont qu'un seul but : aider les correcteurs dans leur travail. Elles ne proposent pas un ensemble rigide de réponses ou d'approches qu'il faudrait impérativement retrouver dans les copies. D'autres bonnes idées ou d'autres points de vue intéressants devraient être reconnus et jugés favorablement. Pour permettre une juste évaluation de l'originalité, les réponses qui n'aborderaient pas tous les points de vue suggérés ne devraient pas être sévèrement jugées.

Cependant, faut-il le rappeler, un candidat qui répondrait à une question portant sur un genre différent de celui étudié dans son programme sera pénalisé. Les candidats sont toutefois libres de répondre aux questions générales en autant qu'ils se réfèrent aux œuvres étudiées dans la troisième partie de leur programme.

En ce qui concerne le critère C, les meilleures réponses démontreront, par des exemples pertinents, une indiscutable connaissance des figures de style et de leurs effets, de même qu'une capacité d'analyse critique appuyée sur des éléments significatifs. Elles feront également preuve d'une capacité d'analyse comparée des œuvres.

Ces remarques concernent l'ensemble des réponses qui suivent.

### Poésie

1. Une bonne réponse répondra à la question à partir d'illustrations concrètes.

Une meilleure réponse pourra souligner la divergence entre la réalité objective et la subjectivité du poète.

2. Une bonne réponse illustrera concrètement, à partir d'œuvres étudiées dans le programme, comment les poètes fondent souvent leurs créations sur la polysémie.

Une meilleure réponse pourra affirmer clairement que la poésie se fonde d'abord sur un jeu lexical, dont la signification doit être comprise par le biais d'une analyse attentive aux divers champs lexicaux.

## **Théâtre**

3. Une bonne réponse servira à livrer des exemples précis, tirés des œuvres étudiées, de questionnements radicaux.

Une meilleure réponse pourra discuter, exemples à l'appui, de l'importance de l'opposition conflictuelle dans la structure de la tragédie et du drame.

4. Une bonne réponse comparera diverses œuvres étudiées dans le cadre du programme pour évaluer la justesse de cette affirmation.

Une meilleure réponse pourra étudier la thématique de la solitude dans une perspective globale, entre autres pour révéler une opposition fondamentale entre l'individu et la société dans laquelle il habite, dans le cadre de l'action.

## **Roman**

5. Une bonne réponse présentera l'intrigue de quelques romans étudiés dans le cadre du programme pour montrer en quoi celle-ci dérange ou éveille l'esprit.

Une meilleure réponse pourra illustrer la structure de l'action de quelques romans étudiés dans le cadre du programme pour identifier leur impact éventuel sur la conscience des lecteurs.

6. Une bonne réponse répondra à cette question à partir d'exemples concrets, tirés des œuvres au programme.

Une meilleure réponse pourra servir à l'analyse, fondée sur des illustrations bien choisies, de l'étude des thèmes de la quête d'identité et de la volonté de subversion des personnages qui résistent à la médiocrité et à la bêtise des gens qui les entourent.

### **Récit, conte et nouvelle**

7. Une bonne réponse présentera des cas précis d'œuvres étudiées dans le cadre du programme dans lesquelles les personnages dissimulent leurs intentions profondes.

Une meilleure réponse pourra répondre à la question en discutant de l'importance du motif de la dissimulation dans le cadre du genre narratif bref, et livrer des illustrations précises et convaincantes.

8. Une bonne réponse présentera des exemples concrets de personnages sujets à la démence, tirés des œuvres étudiées dans le cadre du programme, en montrant en quoi celle-ci joue un rôle dans leur construction.

Une meilleure réponse pourra présenter une réflexion plus générale sur l'importance du dérèglement du caractère, voire de la folie, dans le genre narratif bref, tout en fournissant des observations détaillées sur les œuvres abordées dans le cadre du programme.

### **Essai**

9. Une bonne réponse confirmera ou infirmera cette affirmation à partir d'exemples précis tirés des œuvres étudiées dans le programme.

Une meilleure réponse pourra servir à discuter du genre de l'essai, en tant que révélateur de la condition humaine.

10. Une bonne réponse livrera une prise de position claire, appuyée par des illustrations précises issues des œuvres étudiées dans le cadre du programme.

Une meilleure réponse pourra illustrer que le genre de l'essai est propice à l'introspection et à la liberté individuelle.

### Sujets de caractère général

- 11.** Une bonne réponse présentera des exemples précis d'œuvres dans lesquelles on retrouve divers niveaux d'interprétation.

Une meilleure réponse pourra présenter une réflexion sur la nature de la fiction et sur la pluralité des niveaux de lecture qu'elle recèle, exemples précis à l'appui.

- 12.** Une bonne réponse livrera des illustrations concrètes de faits historiques exposés dans certaines des œuvres étudiées dans le cadre du programme.

Une meilleure réponse pourra discuter du fait que la littérature constitue un véhicule idéal pour l'exposition de réflexions sur l'histoire et la société, souvent par le biais d'une interprétation au second degré.

- 13.** Une bonne réponse servira à prendre position de façon concrète à l'égard de cette question.

Une meilleure réponse pourra suggérer que l'étude de ces thèmes (solitude, voyage intérieur, quête spirituelle) constitue une des raisons d'être de la littérature et qu'il s'agit d'un des moteurs de la fiction moderne. Des illustrations concrètes et détaillées appuieront cette composition.

- 14.** Une bonne réponse servira à une prise de position fondée sur des illustrations précises et détaillées.

Une meilleure réponse pourra considérer l'inscription de l'universel dans le particulier en tant qu'un des principes de l'étude de la littérature, tous genres confondus, tout en illustrant cette affirmation à l'aide d'études de cas pertinentes et convaincantes.